

HONDA
The Power of Dreams



JAZZ



HONDA

THE ALL-NEW JAZZ A HYBRID TO FIT YOUR LIFE

الجديدة كلياً (JAZZ) موديل هجين يلائم احتياجاتك



The all-new Jazz has arrived with an advanced e:HEV hybrid powertrain and dynamic, modern looks. Spacious on the inside and compact on the outside, it really is the complete, clever car.

لقد أزيح الستار مؤخرًا عن ال (Jazz) الجديدة كلياً، وهو موديل مزود بمجموعة حديثة هجينة لنقل الحركة e:HEV فضلًا عن مظهرها الانسيابي العصري. تتميز هذه السيارة بمساحتها الداخلية الرحبة وشكلها المدمج من الخارج؛ مما يجعلها بحق السيارة الذكية التي لا ينقصها شيء.

تكنولوجيا e:HEV الهجينة

يوفر الجيل التالي لتكنولوجيا e:HEV الهجينة تجربة قيادة ديناميكية تعتمد على الطاقة الكهربائية؛ مما يمنح ال (Jazz) الجديدة أداءً رائعاً بأقل مستوى من غازات العادم. جميع الفئات مزودة بوضع القيادة الكهربائية، ما يعني قدرة السيارة على السير بطاقة كهربائية دون إحداث أي ضوضاء تمامًا. وبفضل هذه التكنولوجيا المتطورة تُعد ال (Jazz) الجديدة موديلًا عمليًا ومناسبًا لبيئة القيادة الحالية أكثر من أي وقت مضى.

e:HEV HYBRID TECHNOLOGY

Our next generation e:HEV Hybrid technology provides a dynamic, electrified driving experience giving the new Jazz high performance and economy with low emissions. All grades have an electric drive mode enabling the car to run on 100% silent, electric power.

This advanced technology makes the new Jazz more relevant than ever in today's driving environment.

تصميم أنيق

لقد صُممت الـ (Jazz) الجديدة بشكل جذاب وانسيابي يتميز بكفاءة ديناميكية وأناقة خالية من التكلفة. كل جزء في السيارة يمنحها مظهرًا يجمع بين الذكاء و المظهر العصري، فضلًا عن شخصيتها الاستثنائية.

SOPHISTICATED DESIGN

The new Jazz has been designed with a clean, seamless profile that's aerodynamically efficient and effortlessly stylish. Every detail gives the Jazz a smart, contemporary look and a unique personality.





مساحة الجلوس

تميز ال (Jazz) الجديدة من الداخل ببساطة اللمسات الجمالية التي تُضفي مظهرًا خلابًا، بالإضافة إلى ما تمنحه من راحة مذهلة لراكبيها، بما تحويه من مواد ناعمة الملمس وشاشات واضحة ونقية. شاشة القيادة الرقمية مقاس 7 بوصات، وشاشة اللمس Honda CONNECT مقاس 9 بوصات تتيحان لك رؤية المعلومات الضرورية بمنتهى السهولة والسرعة.

LIVING SPACE

The interior of the new Jazz is beautifully simple and incredibly comfortable, with soft-touch materials and clear displays. The 7" digital driving screen, and The 9" Honda CONNECT touch screen, allows you to see the necessary information very easily and quickly. The remarkable feeling of space is accentuated by the sleek dashboard with ergonomically designed controls and a wide, unimpeded view of the road.

تختلف المواصفات من بلد إلى آخر. لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الوكيل المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

الموديل المعروض هو جاز كروسستار بمحرك (i-MMD Elegance) بسعة 1.5 لتر.
Model shown is the Jazz Crosstar 1.5 i-MMD Elegance.

مرونة فريدة

أيا كان نمط حياتك، ال (Jazz) الجديدة ستتناغم معه في سيمفونية رائعة. تمنحك مقاعدنا السحرية المبتكرة إمكانية استخدامها بطرق متعددة حسب رغبتك وقتما تريد: حيث يمكنك ضبط المقاعد الخلفية بطرق متنوعة، وذلك بحركة واحدة سهلة وبسيطة، ما يمنحك المرونة التي تحتاجها لكي تحمل فيهما كل شيء تقريبًا، بدءًا من لوح ركوب الأمواج ووصولًا إلى الشجيرات الصغيرة. فهذه المقاعد يمكن طيها للأسفل لتوفير مساحة إضافية لتحميل الأشياء، كما يمكن حتى قلبها إلى أعلى للاستفادة من الارتفاع الكامل للسيارة من الأرضية إلى السقف.

UNRIVALLED FLEXIBILITY

Whatever you fit into your life, will also fit into the new Jazz. Our ingenious Magic Seats™ give you the versatility you want, just when you need it.

The rear seats can be configured in a variety of different ways in one easy motion, giving you the flexibility to carry almost anything from surfboards to small trees. They fold flat and dive-down to the floor for extra load space, or flip-up, allowing you to take advantage of the car's full height from floor to ceiling.



تختلف المواصفات من بلد إلى آخر. لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الوكيل المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

الموديل المعروض هو جاز كروسستر بحرك (1.5 MMD Elegance) بسعة 1.5 لتر، ناووس من الأرق، التيلج مع الأسود اللؤلؤي البلوري.
Model shown is the Jazz Crosstar 1.5 i-MMD Elegance in two-tone Surf Blue with Crystal Black Pearl.



رؤية أمامية رائعة عبر الزجاج الأمامي العريض

استمتع برؤية استثنائية بفضل الزجاج الأمامي البانورامي، وقوائم A-pillars الفائقة النحافة، بالإضافة إلى المساحات المخفية. هذا المجال الواسع للرؤية يعطي قائد السيارة ثقة كبيرة أثناء القيادة، مع أقل قدر من النقاط العمياء، كما يسمح بمرور أشعة الشمس لتملأ المقصورة؛ مما يزيد من الشعور باتساع السيارة.

VIEW LIFE IN WIDESCREEEN

Enjoy exceptional visibility thanks to the panoramic windscreen, ultra-thin A-pillars and hidden wipers. This enhanced field of vision gives a confidence-inspiring driving position with minimal blind spots and allows light to flood into the cabin, enhancing the already impressive sense of spaciousness.

تختلف المواصفات من بلد إلى آخر. لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الوكيل المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

الموديل المعروض Honda Jazz بمحرك (i-MMD Elegance) سعة 1.5 لتر باللون الأبيض اللؤلؤي البلايني.
Model shown is the Jazz 1.5 i-MMD Elegance in Platinum White Pearl.



مريحة ومتعددة الاستخدامات

زوّد المقعدان الأماميان بميزات تبعث على الراحة ويتلاشى معها أي شعور بالتعب والإجهاد، وهي بذلك توفر مستويات الراحة التي يمكن الحصول عليها من فئة سيارات الليموزين. إضافة إلى ذلك هنالك العديد من اللمسات المدروسة بعناية، مثل مسند الذراع العريض المزود بمساحة للتخزين، ومنفذ USB في القسمين الأمامي والخلفي، من أجل ضمان استمتاع كل الركاب بالرحلة.

COMFORTABLE AND VERSATILE

The front seats have been designed with anti-fatigue properties to provide limousine class levels of comfort. Thoughtful touches like the wide centre armrest with storage and USB ports in the front and back ensure everyone can enjoy the journey.



استمتع بحياة أسهل وكن على اتصال دائم

تصير الحياة أفضل حين تشعر أنك متصل بالعالم. من مميزات الـ (Jazz) الجديدة أنها تربطك بعالمك على نحو يتسم بالسلاسة والسهولة. بفضل أحدث التقنيات التي قمنا بتطويرها لنظام الترفيه المعلوماتي. فإشاشة اللمس مقاس 9 بوصة تماثل شاشة الهاتف الذكي من حيث طريقة العرض فضلاً عن سهولة الاستخدام؛ إذ إنها تحتوي على (Android Auto) و (Apple CarPlay). ويمكن لنظام

LIFE'S BETTER CONNECTED

Life's better when you feel connected. The new Jazz seamlessly connects you to your world with our latest infotainment technology. The new 9" touchscreen features a familiar, smartphone style display and usability with Android Auto and Apple CarPlay* integration.



قيادة تحت السيطرة

تحقق التقنيات الهجينة المتطورة e:HEV مزيجًا استثنائيًا من القيادة السهلة والسلسلة، إلى جانب توفير الوقود المدهش. لقد تم تصميمها على نحو يُضفي على القيادة السلاسة والكفاءة وإمكانية التجاوب مع ما يجري في البيئة المحيطة، أيًا كانت الظروف والأحوال. يمنح المحرك الكهربائي -المُطَوَّر بشكل خاص واستثنائي- عزم دوران هائل بمقدار 253 نيوتن/متر، كما أنه مقترن بمحرك بنزين بقوة 97 حصانًا لتلبية احتياجاتك أثناء القيادة. يمكنك مع ال (Jazz) الجديدة أن تستمتع دومًا بالقيادة.

تُعد تكنولوجيا e:HEV من التكنولوجيات الذكية، ذلك لأنها تراقب باستمرار أداء ال (Jazz) ومدى اقتصادها في استهلاك الوقود، حتى تحدد مصدر الطاقة الأكثر ملاءمة. وتقوم بعد ذلك بتزويد السيارة بالطاقة المُثلى على نحو سلس ومتواصل من خلال التحول التلقائي بين ثلاثة أوضاع للقيادة: القيادة بالمحرك، والقيادة الهجينة، والقيادة الكهربائية الخالصة.

COMMAND PERFORMANCE

Our advanced e:HEV Hybrid technology achieves an exceptional blend of effortless driving performance and impressive fuel economy. It's been designed to provide a responsive, smooth and efficient driving feel in all circumstances. The specially developed electric motor supplies an immense 253Nm of torque, to get you going, and is coupled to a lively 97PS petrol engine to sustain your driving needs. In the new Jazz, that fun-to-drive sensation is never in short supply.

e:HEV technology is clever, because it constantly monitors the performance and economy of your Jazz to determine the most suitable power source. It then delivers the car's optimum energy smoothly and seamlessly by automatically switching between three driving modes: engine drive, hybrid drive and a pure electric EV drive.

سلامتك أولاً

تحتوي الـ (Jazz) الجديدة على أحدث مجموعة من أنظمة استشعار هوندا المتقدمة التي تحقق السلامة لقائد السيارة وتوفر له المساعدة اللازمة. تم تعزيز أنظمة السلامة المساعدة من خلال توفير وسائد هوائية للمنطقة الوسطى ومنطقة ركبتَي السائق، بالإضافة إلى وسائد هوائية جانبية للقسم الخلفي من السيارة. تعمل هذه المميزات على تعزيز سلامتك وأمنك أنت وبقية الركاب.



KEEPING YOU SAFE

The new Jazz incorporates our latest Honda SENSING™ suite of advanced safety and driver assistive systems. Supplementary safety has been enhanced with a new centre and driver's knee airbags and intelligent side airbags for the rear. Helping to keep you and your passengers safe and sound.

الموديل المعروض Honda Jazz بمحرك (i-MMD Elegance) سعة 1.5 لتر باللون الأبيض الأبولوني البلايني.
Model shown is the Honda Jazz 1.5 i-MMD Elegance in Platinum White Pearl.

COLLISION MITIGATION BRAKING SYSTEM

If there is a possibility of a collision with a vehicle or a pedestrian, the system will alert you whilst simultaneously reducing your speed, helping to minimise the severity of any impact. We have now improved the system with night-time operation to detect pedestrians or cyclists where there is no street lighting; it even applies the brakes if oncoming vehicles cut across or turn into your path.

LANE DEPARTURE WARNING

If the car moves out of its lane without you activating the indicator, then alerts will flash and sound, to help bring your attention to correcting the lane drift.

TRAFFIC SIGN RECOGNITION SYSTEM

The Traffic Sign Recognition system identifies traffic signs and relays this information to you via a visual display. Two signs can be displayed at any one time.

LANE KEEPING ASSIST SYSTEM

Helps keep you in the middle of your lane, providing a less stressful driving experience by reducing the need for steering correction movements and driving effort on the motorway.

INTELLIGENT SPEED LIMITER

Cleverly combines the existing adjustable speed limiter function with the Traffic Sign Recognition system, to automatically set the speed limit to that which the Traffic Sign Recognition system detects.

ADAPTIVE CRUISE CONTROL WITH LOW SPEED FOLLOW

This function maintains a set cruising speed and following distance relative to the vehicle in front of you. If the detected vehicle comes to a stop, the function will decelerate and stop your vehicle without you having to keep your foot on the brake. Once the car in front starts moving again simply tap the accelerator to resume the operation.

AUTO HIGH-BEAM HEADLIGHTS

Detects a vehicle in front, including oncoming vehicles and automatically switches between high beam and low beam.

BLIND SPOT INFORMATION

This clever device makes lane changes and overtaking safer, warning you when vehicles are detected in your blind spot by illuminating a light in your door mirror.

CROSS TRAFFIC MONITOR

When reversing, the Cross Traffic Monitor can detect approaching vehicles from either side and warns you of imminent danger.

نظام الكبح للتخفيف من حدة الاصطدام

في حال وجود أي احتمالية لتعرض المركبة للاصطدام بمركبة أخرى أو لصدم أحد المشاة، يعمل هذا النظام على تحذيرك من خطر الاصطدام كما أنه يخفّض سرعة السيارة في نفس الوقت، مما يساعدك في تقليل حدة أي تأثير ينتج عن الاصطدام المحتمل. لقد أدخلنا كثيرًا من التطوير على النظام من خلال تزويده بخاصية الرؤية الليلية لاكتشاف المشاة أو ركاب الدراجات حال انعدام الإضاءة في الشارع؛ بل إنه يُشغّل المكابح إذا ما قطعت سيارة من أمامك أو حولت مسارها إلى مسارك فجأة.

إذا التحذير من مغادرة الطريق

إذا ما خرجت السيارة عن مسارها دون تشغيل السائق لاشارة الانعطاف، فمن ثم يقوم النظام بإطلاق تحذيرات في صورة ومضات صوتية وأصوات لجذب انتباه السائق من أجل تصحيح مسار السيارة.

يعمل التعرف على اللوحات المرورية

يعمل نظام التعرف على اللوحات المرورية على تحديد علامات المرور وينقل هذه المعلومات إليك عبر شاشة عرض مرئية. كما يمكن للنظام أن يعرض إشارتين في الوقت ذاته.

يساعدك المحافظة على المسار

يساعدك في البقاء في منتصف الحارة التي تقود السيارة بها، حيث يقلل التعب الذي قد تشعر به أثناء القيادة وذلك عن طريق تقليل الحاجة إلى حركة تصحيح التوجيه والقيادة المجهدة على الطرق السريعة.

محدد السرعة الذكي

يجمع هذا النظام -على نحو ذكي- بين خاصية محدد السرعة الحالية القابلة للتعديل وبين نظام التعرف على إشارات المرور، وذلك لضبط مستوى السرعة على نحو تلقائي بما يتوافق مع إشارات المرور التي يقوم النظام باكتشافها.

مثبت السرعة التكيفي مع نظام التتابع على السرعة المنخفضة

تحافظ هذه الوظيفة على السرعة المحددة والمسافة مع المركبة التي أمامك. فإذا كانت المركبة التي أمامك بصدد التوقف، تعمل هذه الخاصية على خفض السرعة وإيقاف مركبتك دون الحاجة إلى الضغط على المكابح. وبمجرد أن تبدأ السيارة التي في الامام السير مجددًا، ليس عليك سوى الضغط على الدواسلة لمتابعة السير مرة أخرى.

نظام دعم الضوء العالي

يكتشف أي مركبة أمام سيارتك، بما في ذلك المركبات التي تقترب منك في الجهة المقابلة، وتتحوّل تلقائيًا من الإضاءة العالية إلى الإضاءة المنخفضة.

معلومات النقطة العمياء

هذا النظام الذكي يجعل تغيير الحارات والتجاوز أكثر أمانًا؛ إذ يحذرك عند اكتشاف وجود مركبات في النقطة العمياء، وذلك بإضاءة تحذير في مرآة الباب الجانبية.

مراقبة حركة المرور عند الرجوع للخلف

عند الرجوع للخلف، يمكن للنظام اكتشاف اقتراب المركبات من كلا الجانبين ويحذرك من خطر وشيك.

الالوان

قد أنشأنا مجموعة واسعة من الألوان التي تتناسب تمامًا مع الـ JAZZ الجديدة و الأنيقة. وتستكمل هذه تمامًا اختيارنا للأقمشة عالية الجودة والمفروشات الجلدية.

JAZZ COLOURS

We have created a wide range of colours that perfectly suit the stylish new Jazz. These are perfectly complemented by our selection of high-quality cloth and leather upholsteries.



TAFFETA WHITE

أبيض حريري



PLATINUM WHITE PEARL

أبيض لؤلؤي بلاتيني



MIDNIGHT BLUE BEAM METALLIC

أزرق معدني ليلي مضيء



SHINING GRAY METALLIC

رمادي معدني لامع



CRYSTAL BLACK PEARL

أسود لؤلؤي كريستالي



PREMIUM OPAL WHITE SILVER PEARL

أبيض لؤلؤي - أوبالي بريليوم



PREMIUM CRYSTAL RED METALLIC

أحمر معدني كريستالي فخم

الفرش الداخلي

يمكنك الاختيار ما بين القماش الأسود أو الرمادي عالي الجودة و مع لمسات الجلد لتتماشى مع المظهر الخارجي المذهل للـ JAZZ الجديدة.

INTERIOR UPHOLSTERY

Choose either black or grey high-quality cloth and leather upholsteries to contrast against the striking exterior of the new Jazz.

BLACK FABRIC / LEATHER

GREY FABRIC / LEATHER

قماش رمادي/ جلد

قماش أسود/ جلد

COMFORT



COMFORT



COMFORT



فئة COMFORT

ELEGANCE



ELEGANCE



ELEGANCE



فئة ELEGANCE

Exterior colours and interior upholstery combinations vary across grades, for further information please contact your local Honda Dealer.

يختلف مزيج اللون الخارجي والفرش الداخلي من فئة إلى أخرى، ولكي تحصل على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال بوكيل هوندا في بلدك.

BLACK FABRIC / LEATHER

قماش أسود/جلد

24

GREY FABRIC / LEATHER

قماش رمادي/ جلد

ACCESSORIES

Honda genuine accessories have been designed and built to the same exacting standards as every Honda. All you need to do is choose the options that are right for you.

CONVENIENCE PACK

The Convenience Pack is a selection of accessories stylishly designed to protect your car from scrapes, scratches, mud and sand.

The pack contains: a Foldable Boot Mat, Front and Rear Rubber Mats, Door Sill Trims and a Tailgate Strap.



حزمة الراحة

حزمة الراحة هي مجموعة مختارة من الإكسسوارات المصممة بشكل أنيق لحماية سيارتك من الكدمات، الخدوش، الوحل والرمل. الحزمة تشمل: أرضية الصندوق القابلة للطي للسيارة المطاطية (أمام / خلف)، زينة عتبة الباب الداخلية.

أرضية الصندوق القابلة للطي
تحمي صندوق السيارة وأيضاً جزء من منطقة التحميل عندما تكون المقاعد في الأسفل. مزودة برفرف مرن لمنع الخدوش.

زينة عتبة الباب الداخلية
تضيف هذه الزينة لمسحة شخصية لسيارتك وتحميها من العلامات والخدوش. وهي مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ وعليها شعار ال JAZZ محفور لافت للنظر. المجموعة الواحدة تتضمن اثنتين من هذه الزينة.

رباط البوابة الخلفية
يعتبر رباط البوابة الخلفية هذا عنصراً لا غنى عنه، حيث يجعل إغلاق الباب الخلفي أسهل بكثير.

الأرضيات المطاطية الأمامية والخلفية مع حواف
تم تصميم هذه الأرضيات ذو الحواف المرتفعة لحماية الأرضية الأمامية والخلفية. إنها مصنوعة من مواد قوية - لكنها سهلة التنظيف - وتتميز بشعار ال JAZZ. الحزمة الواحدة تشمل: الأرضيات المطاطية الأمامية والخلفية.

FOLDABLE BOOT MAT

This new Foldable Boot Mat protects your boot and part of the loading floor when the seats are down. This mat comes with flexible flap to prevent scratches.

DOOR SILL TRIMS

These Door Sill Trims add a personal touch to your car while protecting the door sills from marks and scratches. They are crafted in stainless steel and have an eye-catching etched Jazz logo. One set includes two front Door Sill Trims.

TAILGATE STRAP

This Tailgate Strap is an indispensable item that makes closing your boot that much easier.

FRONT & REAR LIPPED RUBBER MATS

The Front and Rear Lipped Rubber Mats with raised edges are made to protect the front and rear footwells. They are made from a tough yet easy to clean material and feature the Jazz logo. One set includes: Front and Rear Lipped Rubber Mats

ILLUMINATION PACK

The Illumination Pack uses a combination of lights to give an ambient atmosphere to the interior of your car. The pack includes: Front White Ambient Footlights, illuminated Door Sill Trims, illuminated Door Linings and a Centre Console Illumination.



حزمة الإنارة

حزمة الإنارة تحتوي على مجموعة إضاءة للجو المحيط داخل السيارة. الحزمة تحتوي على: إضاءة منطقة الأقدام الأمامية (لون أبيض)، زينة عتبة الباب الداخلية المضيئة، إضاءة بطانة الباب الداخلية، وإضاءة الكونسول الوسطي.

إضاءة منطقة الأرجل الأمامية (لون أبيض)
منطقة الأقدام تصبح مضاءة عند فتح القفل أو فتح الأبواب. هذه الإضاءة تعطي إضاءة ممتازة وخافتة في الجزء الداخلي للسيارة.

إنارة بطانة الباب الداخلية
تضيء بطانة الباب عند تشغيل المحرك. تم تركيب هذا الإكسسوار على مقابض الباب وجيوب الباب الداخلية، لتبثع منها ضوء أبيض جميل وهادئ.

إنارة الكونسول الوسطي
يتم تشغيل ضوء الكونسول الوسطي عن طريق فتح الأبواب أو فتحها. مما يمنح منطقة الكونسول الوسطي في سيارتك إضاءة بيضاء ناعمة.

زينة عتبة الباب الداخلية المنارة
صممت من معدن مقاوم للصدأ المصقول وتتميز بوجود شعار ال JAZZ المضيء، بالإضافة إلى المظهر الأنيق. فإنها تحمي أيضاً عتبات الباب الداخلية من العلامات والخدوش. تتضمن المجموعة: زينة أمامية (عدد 2).

FRONT WHITE AMBIENT FOOTLIGHT

The front footwell becomes illuminated by unlocking or opening the doors. The Front White footlight gives a soft, cool glow to the interior of your car.

DOOR LINING ILLUMINATION

The door lining becomes illuminated by turning on the ignition. This accessory is fitted to the door handles and door pockets, emitting a cool, calm white light.

CENTRE CONSOLE ILLUMINATION

The Centre Console Illumination is activated by unlocking or opening the doors, giving the centre console area of your car a soft white illumination.

ILLUMINATED DOOR SILL TRIMS

These illuminated Door Sill Trims are crafted in brushed stainless steel and feature an illuminated Jazz logo. As well as looking good, they also protect the inner door sills from marks and scratches. The kit includes: two front trims.

الإكسسوارات / الملحقات

تم تصميم ملحقات هوندا الأصلية بنفس المعايير الصارمة مثل كل سيارات هوندا. كل ما عليك فعله هو اختيار القطعة المناسبة لك



واقى الطين

واقى الطين له تنشيط جميل، أيضاً يعطي ال JAZZ الخاصة بك منظراً رائعاً وتساعد في حماية الطلاء الخاص بك من الجروح والبقع.

زينة مرآة الباب الجانبية

تخافظ على حماية المرايا الجانبية الخاصة بك وأن تبدو بمظهر أنيق. أعطية المرايا هذه تناسب هوندا JAZZ الخاصة بك تماماً. المجموعة الواحدة تتضمن: قطعتين.

حماية الباب الجانبية

يبرز التصميم الأنيق لل JAZZ، ويحمي ضد الضربات والخدوش.

مظلات الأبواب

طريقة رائعة للاستمتاع ببعض الهواء المتعشش حتى عندما لا يكون الطقس مثاليًا.

MUD GUARDS

Mud Guards are a nice finishing touch. They give your Jazz a great look and help protect your paint from chips and stains.

DOOR MIRROR COVERS

Keep your wing mirrors protected and looking good. These mirror covers fit your Honda perfectly. One set includes: two pieces.

DOOR SIDE MOLDINGS

Accentuates the styling of the Jazz, helps protect against door dings and scratches.

DOOR VISORS

A great way to enjoy some fresh air even when the weather may not be ideal.



أرضية الصندوق الخلفي

تساعد سجادة الخلفي على حماية الأرضية في منطقة التخزين الخلفية من انسكاب السوائل وغيرها الغير مقصودة التي يمكن أن تحدث أثناء المنعطفات الحادة والتوقف السريع.

جناح الباب الخلفي

إذا كنت ترغب في الحصول على مظهر رياضي، فإن هذا الجناح الأصلي من هوندا هو ما تحتاجه بالضبط. تم تصميم الجناح الخاصة بنا خصيصاً ليتناسب مع كل موديل بشكل فردي ولا يمكن إلا للإكسسوارات عالية الجودة اجتياز اختبار هوندا الشامل. علاوة على ذلك، تم دمج هذا الجناح الأنيق بالكامل في هيكل السيارة.

كاميرا المساعدة على الاصطفاف

إرجع بسيارتك بأمان تام وثقة مع كاميرا المساعدة على الاصطفاف. يعرض رؤية خلفية كاملة على شاشة نظام الملاحة، حتى تعرف دائماً ما وراءك. تتضمن المجموعة: كاميرا الاصطفاف وملحقاتها.

الأرضيات الأنيقة

هذه الأرضيات الأنيقة والمريحة، مع غلاف أسود، عليها شعار ال JAZZ منسوج للمتانة. مجموعة واحدة تشمل: الأرضيات الأمامية والخلفية.

CARGO TRAY

The Cargo Tray helps protect the floor in the rear storage area from accidental spills that can happen during sharp turns and quick stops.

TAILGATE SPOILER

If a sophisticated look is what you desire, this Honda Genuine Spoiler is exactly what you need. Our spoilers are specifically developed to match each individual car model and only the highest quality accessories can pass Honda's extensive testing. Furthermore, this sleek spoiler is fully integrated into the car's bodywork.

PARKING AID CAMERA

Reverse in total safety and confidence with parking aid camera. It displays a full rear view on the navigation screen, so you always know what's behind you. The kit includes: a parking camera and attachment.

ELEGANCE FLOOR MATS

These Elegant and comfortable fitted carpets, with black binding, have a woven Jazz emblem for durability. One set includes: front and rear mats.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	COMFORT	ELEGANCE	فئة ELEGANCE	فئة COMFORT	المحرك
Engine	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	
Engine Type	In-Line 4 Cylinder	In-Line 4 Cylinder	بأربع أسطوانات متوازنة	بأربع أسطوانات متوازنة	نوع المحرك
Transmission Type	e-CVT	e-CVT	e-CVT	e-CVT	نوع ناقل الحركة
Displacement (cc)	1498	1498	1498	1498	الإزاحة (cc)
Valve Train	DOHC 4VALVE IN-VTEC EVTC (CHAIN DRIVE)	DOHC 4VALVE IN-VTEC EVTC (CHAIN DRIVE)	صمام رباعي يعومود كامات علوي مزدوج IN_VTEC EVTC	صمام رباعي يعومود كامات علوي مزدوج IN_VTEC EVTC	وحدة تحريك الصمام
Emission Standard	EURO 6D-TEMP	EURO 6D-TEMP	EURO 6D-TEMP	EURO 6D-TEMP	معييار الانبعاثات
Fuel Required	UNLEADED(95)	UNLEADED(95)	خال من الرصاص (95)	خال من الرصاص (95)	الوقود المستخدم
Fuel Supply System	PGM-FI	PGM-FI	PGM-FI	PGM-FI	نظام الإمداد بالوقود
Performance					الأداء
Engine Maximum Power (hp@rpm)	97@5500-6400	97@5500-6400	97@5500-6400	97@5500-6400	القوة القصوى للمحرك (حضان لكل دورة في الدقيقة)
Engine Maximum Torque (Nm@rpm)	131@4500-5000	131@4500-5000	131@4500-5000	131@4500-5000	الحد الأقصى لعزم دوران المحرك (نيوتن متر لكل دورة في الدقيقة)
Battery Capacity (V-ah)	40	40	40	40	سعة البطارية (فولت-أمبير ساعة)
Electric Motor Max Power (kW [HP])	80 [109]	80 [109]	80 [109]	80 [109]	الطاقة القصوى للموتور الكهربائي (كيلووات (حضان))
Electric Motor Max Torque (Nm)	253	253	253	253	الحد الأقصى لعزم دوران الموتور الكهربائي (نيوتن متر)
0 →100km/h (seconds)	9.4	9.7	9.7	9.4	0 →100كيلومتر/ ساعة (ثانية)
Maximum Speed (km/h)	175	175	175	175	الحد الأقصى للسرعة (كيلومتر/ ساعة)
Interior Noise Level (dB)	56.3	56.3	56.3	56.3	مستوى الضوضاء الداخلي (ديسبل)
Fuel Economy & Emissions - New European Driving Cycle (NEDC-Equivalent)*					كفاءة استهلاك الوقود والانبعاثات - دورة القيادة الأوروبية الجديدة (NEDC) *مكافئ
Urban Cycle (l/100km)	2.4	2.4	2.4	2.4	الدورة في المدن (لتر/ 100 كم)
Extra Urban (l/100km)	4.3	4.3	4.3	4.3	الدورة خارج المدن (لتر/ 100 كم)
Combined (l/100km)	3.6	3.6	3.6	3.6	دورة مختلطة (لتر/ 100 كم)
Range CO2 (g/km)	87	87	87	87	محت ثنائي أكسيد الكربون (جيم/كم)
Dimensions					الأبعاد
Overall Length (mm)	4044	4044	4044	4044	الطول الإجمالي (مم)
Overall Width (mm)	1694	1694	1694	1694	العرض الإجمالي (مم)
Overall Height (mm)	1515	1515	1515	1515	إجمالي الارتفاع (مم)
Wheelbase (mm)	2517	2517	2517	2517	قاعدة العجلات (مم)
Track Front (mm)	1485	1485	1485	1485	المسار الأمامي (مم)
Track Rear (mm)	1475	1475	1475	1475	المسار الخلفي (مم)
Ground Clearance - with Driver (mm)	136	136	136	136	الخلوص الأرضي - مع وجود السائق (مم)
Turning Circle - at Body (m)	10.7	10.7	10.7	10.7	دائرة الدوران - عند الهيكل (م)
Steering Wheel Lock-to-Lock (wheel turns)	2.51	2.51	2.51	2.51	عدد الدورات الكاملة لعجلة القيادة (عدد دورات المقود)
Max. Seating Capacity (persons)	5	5	5	5	السعة القصوى للمقاعد (عدد الأشخاص)
Capacity					السعة
Boot Capacity - Rear Seat Up (litres, VDA method)	304	304	304	304	سعة الصندوق الخلفي - الحمولة من أعلى المقاعد الخلفية (لتر. معيار VDA)
Boot Capacity - Rear Seat Down Load to Window (litres, VDA method)	844	844	844	844	سعة الصندوق الخلفي - الحمولة من أسفل المقاعد حتى النافذة (لتر. معيار VDA)
Boot Capacity - Rear Seat Down Load to Roof (litres, VDA method)	1205	1205	1205	1205	سعة الصندوق الخلفي - الحمولة من أسفل المقاعد حتى السقف (لتر. معيار VDA)
Fuel Tank (litres)	40	40	40	40	خزان الوقود (لتر)
Weight					الوزن
Curb Weight (kg)	1230	1239	1239	1230	الوزن الفارع للسيارة (كجم)
Max. Permissible Weight (kg)	1710	1710	1710	1710	الحد الأقصى للوزن المسموح به (كجم)
Payload					الحمل الصافي
Max. Permissible Axle Weight - Front/Rear (kg)	946 / 784	946 / 784	946 / 784	946 / 784	الوزن الإجمالي الواقع على المحور المسموح به - أمامي/ خلفي (كجم)
Maximum Roof Load (kg)	35	35	35	35	الحد الأقصى لحمولة السقف (كجم)

♦ Standard - Not available

♦ قياسي - غير متوفر

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

28

تختلف المواصفات من بلد إلى آخر. لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الوكيل المحلي.

FEATURES & EQUIPMENT

	COMFORT	ELEGANCE	فئة ELEGANCE	فئة COMFORT	العجلات
Wheels	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	
15" Alloy Wheels	♦	-	-	♦	عجلات مصنوعة من الألمنيوم مقاس 15 بوصة
16" Alloy Wheels	-	♦	♦	-	عجلات مصنوعة من الألمنيوم مقاس 16 بوصة
Tyres 185/60 R15 88H	♦	-	-	♦	الإطارات R15 88H 185/60
Tyres 185/50 R16 87H	-	♦	♦	-	الإطارات R16 87H 185/50
Tyre Repair Kit	♦	♦	♦	♦	طقم تصليح الإطارات
Exterior					التصميم الخارجي
LED Headlights	♦	♦	♦	♦	مصابيح أمامية LED
Auto High and Low Beam	♦	♦	♦	♦	ضوء أوتوماتيكي عالي ومتخفض
Dusk Sensing Auto Lights	♦	♦	♦	♦	مصابيح أوتوماتيكية لاستشعار حول الظلام
LED Front Fog Lights	-	♦	♦	-	مصابيح LED أمامية لضباب
LED Daytime Running Lights	♦	♦	♦	♦	مصابيح LED للإضاءة النهارية
Rear High Mount Stop Lights	♦	♦	♦	♦	مصباح المكابح العلوية الخلفية
Shark Fin Antenna	♦	♦	♦	♦	هوائي على شكل زعنفة القرش
Body Colour Door Handle	♦	♦	♦	♦	مقبض باب بلون الهيكل
Body Coloured Door Mirrors	♦	Chrome	مورك	♦	مرآيا أبواب بلون الهيكل
Power Door Mirror with Tilt and Auto Retraction (Key Fob Operation)	♦	♦	♦	سحب يدوي	مرآيا أبواب آلية مع خاصية إمالة وسحب أوتوماتيكي (تنشغيل من خلال مفتاح الفوب)
Parking Sensors (Front 4 and Rear 4)	♦	♦	♦	♦	مستشعرات لصف السيارة (4 بالأمام و 4 بالخلف)
Comfort & Convenience					الراحة والملاءمة
Fabric/Leather Interior	♦	♦	♦	♦	تصميم داخلي مغطى بطبقة من القماش/ الجلد
Interior Door Handles - Painted	♦	-	-	♦	مقابض الأبواب الداخلية - مطلية
Interior Door Handles - Plating	-	♦	♦	-	مقابض الأبواب الداخلية - طلاء معدني
Back Pocket (Dr. and As.)	♦	♦	♦	♦	الجيب الخلفي (مقعد السائق ومقعد المساعد)
Back Upper Pocket (Dr.and As.)	♦	♦	♦	♦	الجيب الخلفي العلوي (مقعد السائق ومقعد المساعد)
Climate Control Auto Air Conditioning Single Zone	♦	♦	♦	♦	مُكيف هواء أوتوماتيكي لضبط درجة الحرارة -منطقة واحدة
Rear A/C	♦	♦	♦	♦	مُكيف هواء خلفي
Auto Wipers - Front and Back	♦	♦	♦	♦	ماسحات أوتوماتيكية - أمامية وخلفية
Rear Wide Parking Camera	-	♦	♦	-	كاميرا خلفية عريضة الزاوية لصف السيارة
Front and Rear Electric Windows	♦	♦	♦	♦	نوافذ كهربائية أمامية وخلفية
Tilt and Telescopic Steering Wheel	♦	♦	♦	♦	عجلة قيادة تلسكوبية قابلة للإمالة
Sunvisor Vanity Mirrors	♦	♦	♦	♦	مرآيا للتجميل مثبتة في واقبي الشمس
Accessory Socket (Front)	♦	♦	♦	♦	مقبس ملحقات (أمامي)
Driver Seat Manual Height Adjust	♦	♦	♦	♦	إمكانية ضبط ارتفاع مقعد السائق يدويًا
Driver and Front Passenger Seat Armrest	♦	♦	♦	♦	مسند ذراع لمقعد السائق والراكب الأمامي
Front Heated Seats	♦	♦	♦	♦	مقاعد أمامية تدفئة
Magic Seats™	♦	♦	♦	♦	مقاعد سحرية
Map Light (Front)	♦	♦	♦	♦	أضواء لقراءة الخرائط (أمامي)
Courtesy Light	♦	♦	♦	♦	مصابيح السقف
Boot Light	♦	♦	♦	♦	إضاءة للصندوق الخلفي
Audio & Connectivity					النظام الصوتي وإمكانية الاتصال
9 Inch Display Audio	♦	♦ with Navigation	♦ مع خاصية الملاحظة	♦	شاشة صوتية مقاس 9 بوصات
Honda CONNECT (9" touchscreen, AM/FM/DAB, (Apple CarPlay™ / Android Auto™))	♦	♦ with Navigation	♦ مع خاصية الملاحظة	♦	تطبيق Honda CONNECT (شاشة لمس 9 بوصات. (AM/FM/DAB Apple CarPlay / Android Auto™))
Wired Apple CarPlay™ and Android Auto	♦	♦	♦	♦	Apple CarPlay و Android Auto سلكي
>2 Front USB - (1 Port, 1 Charger)	♦	♦	♦	♦	2 منفذ USB أمامي - (1 منفذ، 1 شاحن)
4 Speakers - Front	♦	♦	♦	♦	4 سماعات - أمامية
Steering Wheel Remote Audio Controls	♦	♦	♦	♦	أدوات تحكم في الصوت في عجلة القيادة
Bluetooth™ Hands Free Telephone (HFT)	♦	♦	♦	♦	خاصية Bluetooth™ لهاتف دون استخدام اليدين.

♦ Standard - Not available

*Fuel consumption figures, sourced from EU regulated laboratory test results, are provided for comparison purposes and may not reflect real-life driving experience.

29

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

الميزات و الاجهزة

♦ قياسي - غير متوفر

يتم توفير أرقام استهلاك الوقود ، التي تم الحصول عليها من نتائج الاختبارات العملية التي ينظمها الاتحاد الأوروبي . للمقارنة أغراض وقد لا تعكس تجربة القيادة الواقعية .

تختلف المواصفات من بلد إلى آخر. لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الوكيل المحلي.

FEATURES & EQUIPMENT

الميزات و الاجهزة

	COMFORT	ELEGANCE	فئة ELEGANCE	فئة COMFORT	
	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	1.5 i-MMD Hybrid 2WD e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	محرك (i-MMD) سعة 1.5 لتر هجين دفع ثنائي e-CVT	السلامة
Safety					
Driver SRS Airbag (Single Stage Inflation)	◆	◆	◆	◆	وسادة هوائية للسائق بنظام التقييد الإضافي (نسخ أحادي المرحلة)
Passenger SRS Airbag with Cut Off Switch	◆	◆	◆	◆	وسادة هوائية للراكب بنظام التقييد الإضافي مع مفتاح لاقط
Side Airbags (Front)	◆	◆	◆	◆	وسادات هوائية جانبية (أمامية)
Side Curtain Airbags (Front and Rear)	◆	◆	◆	◆	وسادات هوائية ستائرية جانبية (أمامية وخلفية)
Front Centre Airbag	◆	◆	◆	◆	وسادة هوائية مركزية أمامية
Front Drivers Seat Knee Airbag	◆	◆	◆	◆	وسادة هوائية للركبتين بمقعد السائق الأمامي
ABS (Anti-Lock Braking System)	◆	◆	◆	◆	نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)
Brake Assist (BA)	◆	◆	◆	◆	مكابح مساعدة
Vehicle Stability Assist (VSA)	◆	◆	◆	◆	مساعد ثبات المركبة (VSA)
ISOFix Points (Outer Rear Seats)	◆	◆	◆	◆	نقاط ISOFix (المقاعد الخلفية الخارجية)
TPMS	◆	◆	◆	◆	نظام مراقبة ضغط الإطارات
Emergency Stop Signal	◆	◆	◆	◆	إشارة التوقف للطوارئ
Honda Sensing™					نظام الاستشعار من هوندا (Honda Sensing)
Collision Mitigation Braking System	◆	◆	◆	◆	نظام مكابح تخفيف قوة الاصطدام
Forward Collision Warning	◆	◆	◆	◆	نظام التحذير من الاصطدامات الأمامية
Lane Keep Assist System	◆	◆	◆	◆	نظام المساعدة في الحفاظ على المسار
Lane Departure Warning	◆	◆	◆	◆	التحذير في حالة الخروج عن المسار
Road Departure Mitigation	◆	◆	◆	◆	نظام الحد من مغادرة الطريق
Adjustable Speed Limiter	◆	◆	◆	◆	محدد السرعة القابل للتعديل
Intelligent Speed Limiter	◆	◆	◆	◆	محدد السرعة الذكي
Traffic Sign Recognition System	◆	◆	◆	◆	نظام التعرف على اللوحات المرورية
Low Speed Following	◆	◆	◆	◆	نظام التتبع على السرعات المنخفضة
Blind Spot Information incl. Cross Traffic Monitor	-	◆	◆	-	معلومات عن النقاط العمياء و نظام مراقبة الطريق عند الرجوع إلى الخلف
Adaptive Cruise Control	◆	◆	◆	◆	نظام مثبت السرعة المتكيف (ACC)
Security					الأمان
Immobiliser System	◆	◆	◆	◆	نظام أمان ضد السرقة
Security Alarm System	◆	◆	◆	◆	نظام إنذار الأمان
Remote Central Locking	◆	◆	◆	◆	القفل المركزي عن بُعد
Smart Entry and Start	-	◆	◆	-	كبسة تشغيل و دخول ذكي
Tonneau Cover	◆	◆	◆	◆	غطاء لصندوق الأمتعة
Function & Technology					الوظائف والتقنيات الحديثة
ECON Mode	◆	◆	◆	◆	وضع ECON
Hill Start Assist (HSA)	◆	◆	◆	◆	نظام المساعدة للانطلاق على المنحدرات (HSA)
Electric Power Steering with Variable Gear Ratio	◆	◆	◆	◆	توجيه مُعزَّر كهربائيًا مع نسبة تعشيق تروس متغيرة
Electronic Parking Brake with Automatic Brake Hold	◆	◆	◆	◆	مكابح توقف إلكترونية مع نظام مثبت الفرامل الأوتوماتيكي
Idle Stop	◆	◆	◆	◆	نظام التوقف المؤقت للمحرك
Multi Information Display	◆	◆	◆	◆	شاشة معلومات متعددة

◆ Standard - Not available

◆ قياسي - غير متوفر



تحتفظ شركة هوندا للسيارات المحدودة بحقوقها في تغيير المعدات أو المواصفات أو تعديلها في أي وقت دون إشعار مسبق. التفاصيل والألوان والأوصاف والرسوم التوضيحية هي لأغراض التوضيح فقط. نظرًا لأن المواصفات أو المعدات قد تتغير في بعض البلدان، فإنه يرجى التحقق من هذا الأمر مع وكيل هوندا الأقرب إليك.

Honda Motor Co. Ltd. Reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colors, descriptions and illustrations are for information purposes only. As specifications or equipment may vary in some countries please check with your nearby Honda dealer.

